

摘要

1) 库沙

这篇论文介绍的是中文摩尼教的一些文书残卷，不过它们并非出自曾经发现三份篇幅较长文书的敦煌，而是被发现于吐鲁番。除了对残卷和与之相应文字的介绍之外，论文还提出了几个与之相关的假设。残卷的多样性一方面毫无疑问地表明在吐鲁番生活的中国摩尼教群体的存在，另一方面说明公元8-10世纪摩尼教人的翻译活动很可能要比目前估计的情况更加活跃。

2) 郝清新

《乔玛文集》的第一卷里有一篇关于相生说的精湛著述，它是由一首诗歌及其评论组成的。诗歌出自中观派创始人龙树之手，评论者是谁尚无人知晓。在这篇论文里，我们不仅介绍了这篇文字和学说在乔玛的学术研究中所占有的地位，还进一步分析了相生说教义，并且刊登了收录于《乔玛文集》中的作品译文。

3) 阿古奇

这篇论文基于乔玛的原始著述，介绍了藏传佛教大藏经包含的《般若波罗密多经》。首先讲述了《般若波罗密多经》的文学传统分支，随后通过对108条律法“秽”与“净”的分类阐释，勾勒出经文的内容梗概。这篇文章的结束部分是从藏语翻译的著名《心经》——《般若波罗密多经》。

4) 贝特兰法尔维

乔玛通过对藏语知识的掌握，走进了一座传播最广的佛教文学宝库。严谨的科学态度使他责无旁贷地迈出了富于引领和指导意义的步伐，对宝藏进行了纵观概览。我们通过回瞻可以断言，他所做出的判定是正确的，他的毕生贡献并不仅在于他的藏语研究，还体现于他在佛教研究中取得的开拓性成果。他是第一位对经文体系做出综述的学者，他凭借扎实的哲学功底翻译并阐述了重要的佛教文献。这篇论文对此进行了简单扼要的概述。

5) 毕尔塔兰

在这篇论文里汇集了两项研究项目的成果。一项是自1991年后开展的匈牙利蒙古族文化与方言调查采风，另一项是2008年开始的对蒙古游牧民族物质文化中的中国元素的研究。广义而言，该论文阐述了亚洲内陆游牧民族的物质文化及其与之相关的历史渊源。蒙古游牧民族使用的物品在许多方面都深受中国的影响，其中对装饰图案的吸收、使用就是一个确凿的例证。

6) 欧什瓦特

黄真伊是古代朝鲜文学中最著名诗人。关于她的生平，确凿可信的史料传世甚少，但是关于她的传说却有许多许多。这位著名艺伎是一位妓生。节奏松散的三行短诗——“时调”是朝鲜抒情诗代表，至今都是一种流行体裁；黄真伊是时调的杰出诗人。妓生们所写的情诗与男性诗人不同，并不具有讽喻性。在具有严格道德规范的儒教世界里，她们相对自由的生活方式为她们表达真情实感提供了可能。她们通常表达的主题是与情侣远离、不得团聚的痛苦。在今天的艺术作品中，黄真伊常被塑造成一位独立、果敢的现代女性原型。这篇论文将对她流传至今的全部时调作品予以介绍。

7) 乔玛

这篇论文在匈牙利-南朝鲜之间建立外交关系20周年之际，介绍了匈牙利东方研究领域一位被人忽视、遗忘了的学者，他也是我们国家第一部韩国专著的作者。在上个世纪初，鲍拉托什·鲍洛戈·拜奈代克曾经多次远游到这个远方的岛国：他的悉心观察和亲身体验，为我们国家的韩学研究者们提供了重要的原始资料。

8) 萨布

这篇论文介绍了竹内派柔术至关重要的最早作品《兵法初心手引草》。在日本武术的发展过程中，竹内派有着显著的意义，它是第一个有资料为证的柔术流派，其技术、理论对后来诸多流派影响很大。《兵法初心手引草》是这一流派第九位掌门人的作品，写于19世纪的前三十年。在那段时间里，柔术的角色和实用性已经——随着武术的转变——发生了彻底的重新定位，不仅为这部作品提供了独特的背景，而且决定了作者的观点。通过这部作品，我们可以对武术理论的发展过程窥知一二。